



49 Carmody Drive
Cairnlea 3023
Ph: 9363 1187

Trường Tiểu Học Cairnlea Park

Bản tin

Số 18 23/10/2025



www.cairnleaparkps.vic.edu.au
cairnlea.park.ps@edumail.vic.gov.au

Chào cờ:

Toàn trường: 19/12
Mẫu giáo- 2: 14/11 & 5/12
Lớp 3-4: 24/10, 21/11 & 2/12
Lớp 5-6: 31/10 & 28/11

NGÀY SOẠN GIÁO TRÌNH

Học kỳ IV: Thứ Hai 3/11

Bản tin trường

6 & 20/11
4 & 18/12

Ngày quan trọng

Trong tháng Mười

24/10
Prep- Lớp 2- Ngày thể thao
29/10
Lớp 2- Đi Melb. Museum
30/10
Lớp 3&4 Footsteps
PA/PE Incursion

Trong tháng Mười Một

3/11
Ngày Giáo viên tu nghiệp.
Học sinh nghỉ học
4/11
Nghỉ Lễ MELB CUP

7/11
Ngày vui Family Fun day
10/11
Học Cyber Safety tại trường
Lớp 2, 4 & 5
12/11
Học Cyber Safety tại trường
Lớp 1, 3 & 6
13/11
Chess tại trường
18/11
Lớp 1 -Performing Arts
19/11
Lớp 2 -Performing Arts
20/11
Lớp 3-6 Chess

Thông báo từ Hiệu trưởng

Như chúng ta đang tiến tới cuối tuần thứ 3, chúng tôi đang bận rộn tổ chức Ngày hội Gia đình vui chơi thường niên.

Ngày hội Gia đình: Vòng đeo tay đặt mua sớm Early Bird
Đừng bỏ lỡ — vòng đeo tay Early Bird đang có sẵn trên Compass cho đến thứ Sáu, ngày 31 tháng 10 với mức giá ưu đãi chỉ 40 đô!

Vào ngày đó, vòng đeo tay sẽ có giá 50 đô hoặc 10 đô la cho mỗi chuyến chơi. (tín chúng tôi đi, xếp hàng đợi có thể mất nhiều thời gian)
Hãy tiết kiệm thời gian chờ đợi và nắm bắt ưu đãi Early Bird trên Compass để con em có thể tận hưởng những chuyến đi không giới hạn cả ngày chỉ với 40 đô la!

Không gì tệ hơn việc phải xếp hàng dài trong khi bạn bè đang vui chơi — vì vậy hãy đến sớm và tận dụng tối đa cơ hội này nhé!

Học Sinh nghỉ học

Vào **thứ Hai, ngày 3 tháng 11**, học sinh nghỉ học vì trường sẽ đóng cửa để giáo viên thực hiện chương trình phát triển chuyên môn, phân tích dữ liệu thành tích học tập của học sinh và bắt đầu viết học bạ.

**Không học sinh nào đến trường vào ngày này.
Camp Australia cũng không mở vào ngày này.**

Ngày Nhà giáo Quốc tế

Năm nay, Ngày Nhà giáo Quốc tế vào thứ Sáu, ngày 31 tháng 10. Đây là cơ hội để chúng ta bày tỏ lòng biết ơn đối với những đóng góp to lớn con em mình và cộng đồng.

Chúng ta sẽ cùng nhau kỷ niệm Ngày Nhà giáo Quốc tế, với tất cả nhân viên cùng nhau thưởng thức tiệc trà sáng trong giờ ra chơi.

Xin hãy thoải mái nói lời cảm ơn đến tất cả các thầy cô giáo của chúng ta trong ngày này vì những đóng góp to lớn mà họ đã tạo ra.

Ngày hội Gia đình: Còn 14 ngày nữa là đến sự kiện tuyệt vời này.

Đối với các gia đình mới, Ngày hội Gia đình sẽ diễn ra vào Thứ Sáu, ngày 7 tháng 11 và hoạt động này được tổ chức tại trường từ 11:30 sáng đến 3:20 chiều. Có các gian hàng và trò chơi cho học sinh trải nghiệm.

Chúng tôi có vòng đeo tay dành cho người đăng ký sớm, cho phép qu/v tham gia không giới hạn vào tất cả các trò chơi với giá 40 đô la thông qua Compass.

Ngày hội đã gây quỹ rất cần thiết để hỗ trợ các sáng kiến.

Vui lòng xem tờ rơi trên Compass và trong bản tin này để biết tất cả thông tin về các trò chơi.
Xin cảm ơn tất cả các gia đình đã quyên góp để hỗ trợ sự kiện này. Chúng tôi vẫn đang kêu gọi:

Thanh sô cô la cỡ vừa hoặc lớn (không phải loại mini)
Lon nước ngọt
Chai nước
Đồ chơi cũ

Hộp quyên góp sẽ được đặt bên ngoài phòng Câu lạc bộ ăn sáng (Phòng 6) trước và sau giờ học, hoặc quý vị có thể mang đến văn phòng trong ngày. Một số người đã sử dụng dịch vụ mua sắm trực tuyến của Coles và được giao hàng đến trường, tôi nghĩ đây là một ý tưởng tuyệt vời!

Phần đóng Học phí của Phụ huynh

Hội đồng Nhà trường đã phê duyệt Khoản Đóng học phí cho năm học 2026. Khoản đóng này được đăng tải trực tuyến trên trang web và có thể thanh toán qua Compass.

Điểm mới trong năm nay: Quý vị có thể đến văn phòng trường để nhận gói sách vào một ngày cụ thể trước khi trường khai giảng hoặc chúng tôi có thể giao sách đến tận lớp học mà không mất thêm chi phí. Tôi thực sự khuyên quý vị nên giao bộ sách đến lớp để tránh bị thất lạc ở nhà.

Khoản đóng góp của Phụ huynh bao gồm:

Văn phòng phẩm (gói sách)
Phần mềm sử dụng ở nhà và ở trường
Tài liệu học tập
Các hoạt động mà các nhà cung cấp bên ngoài vào trường (như biểu diễn hoặc chuyên gia) đến trường mang đến những bài học hoặc trải nghiệm hấp dẫn, giúp nâng cao việc học tập.

Phần học phí do Phụ huynh đóng cho phép con em được cung cấp đầy đủ các nguồn lực và tham dự tất cả các sự kiện đặc biệt. Điều này hỗ trợ các giá trị của trường chúng tôi và mang đến những trải nghiệm học tập giáo dục thú vị và hấp dẫn. **Xin đừng để con em bỏ lỡ những hoạt động này!**

Chi phí duy nhất khác mà qu/v phải trả thêm trong suốt năm học là chi phí chụp ảnh trường, đi tham quan và đi trại cho học sinh lớp 4 và lớp 6, đây là chương trình tự nguyện. Tuy nhiên, chúng tôi khuyến khích học sinh tham gia các sự kiện này.

Để biết chi tiết chi phí cho từng cấp lớp, vui lòng nhấp vào liên kết
<https://www.cairnleaparkps.vic.edu.au/page/32/Parent-Payments>

Tôi sẽ thông báo cho quý vị khi khoản thanh toán dành cho Phụ huynh được triển khai trên Compass.

Xếp Lớp Năm 2026

Yêu cầu xếp lớp của con em quý vị chỉ có thể được thực hiện dựa trên cơ sở giáo dục. Yêu cầu sẽ chỉ được nhận qua email của nhà trường chậm nhất là **16:00 giờ Thứ Hai, ngày 3 tháng 11.**

Email: cairnlea.park.ps@education.vic.gov.au

Attention: Principal Mrs Lesley Besanko

Subject: 2026 Grade Placements

Gửi: Hiệu trưởng, Cô Lesley Besanko

Chủ đề: Xếp Lớp Năm 2026

Mọi yêu cầu sẽ được cân nhắc kỹ lưỡng nhưng không đảm bảo chắc chắn. Quyết định cuối cùng rõ ràng thuộc về ban lãnh đạo nhà trường và sẽ được đưa ra dựa trên lý do giáo dục chứ không phải tình bạn. Sẽ không có thay đổi nào được thực hiện sau khi các lớp học đã được hoàn tất.

Các yêu cầu sau Thứ Hai, ngày 3 tháng 11 sẽ không được chấp nhận.

Con em của Quý vị sẽ rời trường vào cuối năm 2025 không?

Chúng tôi bắt đầu lên kế hoạch 2026, rất mong Quý vị thông báo nếu con em không học ở trường 2026. Điều này hỗ trợ chúng tôi rất nhiều trong việc lập kế hoạch điểm số cho năm học tới.

Vui lòng thông báo qua email trường cairnlea.park.ps@education.vic.gov.au

Điện thoại di động tại trường... vui lòng chia sẻ với con em!

Tất cả học sinh phải tuân thủ quy định của nhà trường về việc sử dụng điện thoại di động, để điện thoại tại văn phòng khi đến trường và nhận lại khi ra về. Học sinh sử dụng điện thoại di động tại trường sẽ bị tịch thu và phụ huynh sẽ phải đến trường để nhận lại. Để xem quy định về Điện thoại di động, vui lòng nhấp vào liên kết: [mobile-phones-policy.pdf \(cairnleaparkps.vic.edu.au\)](https://cairnleaparkps.vic.edu.au/mobile-phones-policy.pdf)

Nếu quý vị đồng ý cho con em mang điện thoại di động đến trường, vui lòng nói rõ cho con em biết điện thoại cần được mang đến văn phòng trường trước khi giờ học bắt đầu và sẽ được giữ an toàn tại văn phòng cho đến khi được lấy lại vào cuối ngày.

Tóc dài

Học sinh có tóc dài đến trường đều phải buộc tóc. Việc không buộc tóc có thể gây ra vấn đề an toàn trong một số trường hợp. Việc này cũng làm giảm nguy cơ cháy rận, một vấn đề có thể trở nên nghiêm trọng khi thời tiết bắt đầu ấm lên. Tóc xoắn làm tăng nguy cơ và sự lây lan của cháy rận.

Tiêu chuẩn An toàn Trẻ em

Tiêu chuẩn An toàn Trẻ em (gọi tắt là Tiêu chuẩn) là những tiêu chuẩn tối thiểu bắt buộc đối với trường học tại Victoria nhằm đảm bảo chúng tôi có sự chuẩn bị tốt để giữ an toàn cho trẻ em và thanh thiếu niên, đồng thời bảo vệ các em khỏi bị xâm hại. Tại Trường Tiểu học Cairnlea Park, an toàn cho trẻ em là vô cùng quan trọng, chúng tôi rất coi trọng vấn đề này và tuân thủ mọi hướng dẫn và khuyến nghị từ Bộ Giáo dục. Điều này được thể hiện trong Chính sách An toàn Trẻ em của chúng tôi, một bản sao có thể được tìm thấy trên trang web trường.

Thông tin liên lạc của Phụ huynh/Gia đình

Nếu quý vị chuyển đến nhà mới hoặc thay đổi số điện thoại, vui lòng đảm bảo thông tin liên lạc của quý vị luôn được cập nhật bằng cách thông báo cho văn phòng hoặc cập nhật những thay đổi này trên Compass. Điều này cho phép chúng tôi liên hệ với quý vị nếu cần.

Giám sát Trước và Sau giờ học tại trường

Tất cả các cổng ra vào sẽ mở từ 8:40 sáng để bắt đầu giờ học 8:55 sáng. Giờ học kết thúc 3:20 chiều; cổng sẽ mở từ 3:10 chiều. Sân trường được giám sát từ 8:40 đến 8:55 sáng và từ 3:20 đến 3:35 chiều.

Học sinh không được đến trường trước 8:40 sáng, trừ khi tham gia Câu lạc bộ Ăn sáng Thứ Tư và Thứ Sáu, và nếu tham gia Câu lạc bộ Ăn sáng, các em cần ở bên ngoài phòng số 6 cho đến 8:40 sáng. **Vào cuối ngày, học sinh và phụ huynh phải rời khỏi khuôn viên trường trước 3:35 chiều.**

Tất cả các cổng ra sẽ bị khóa từ 3:35 chiều.

Chương trình Chăm sóc Ngoài giờ học cung cấp dịch vụ an toàn và bảo mật cho các bậc phụ huynh đi làm. Mẫu đơn đăng ký tại văn phòng hoặc gọi đến Camp Australia theo số 0423795208

Trân trọng,

Lesley Besanko

Bá Hiệu trưởng

Star of the Week: Term 4 Week 2

Grade	Student	Awarded for
Prep AH	Bella	For always following school values and being a kind and considerate friend. Well done!
	Jessica	For confidently presenting her fantastic work on Sea Turtles last term. Keep up the great work you have been doing Jessica!
	Callum	For always making good choices and being a responsible member of our class. Well done!
Prep AS	Marley	For being a very inquisitive and interested learner. Always asking questions and being excited to learn. Excellent Marley!
Prep BN	Maesie	For trying so hard in numeracy and being able to sound out new words. You are a wonderful helper in the classroom, always willing to assist your peers when in need. Keep up the great work!
Prep EV	Siena	Congratulation on a great effort in learning your High Frequency Words this term Siena! Keep up the fantastic work!
	Hussain	For an excellent effort when completing and sharing your poster project to the class. Well done, Hussain!
	Kade	Well done on your fantastic progress in learning to write your letters and numbers correctly. Keep up the excellent work, Kade!
Prep RJ	River	For an excellent effort in writing and listening for the sounds in words. Well done, keep it up!
1AH	Tony	For showing good stamina during writing and thinking about word choice to expanding sentences.
1AT	Thomas	For continuing to show the school value of be your best and working hard on all learning activities. Well done Thomas!
1RP	Surveen	Well done Surveen on the improvement in your writing skills. I am very proud of you!
1SC	Mason	For working hard to hear and record sounds in words during independent writing. Well done, Mason!
1SS	Azmodeus	For settling down really well into the classroom. And showing school value of following classroom instructions. Well done!
2CR	Mikayla	For being helpful and kind to all!
	Ranveer	For always striving to do his best!
2TL	Avah	For always being helpful and participating more regularly in classroom discussions.
2TN	Raymond	For being a wonderful and reliable class captain that always offers his help both inside and outside of class.
2VS	Meia	For increasing her confidence and participating more regularly in classroom discussions. Keep up the fantastic effort!
2XR	Jayden	For showing resilience and having a go at all learning tasks.
	Niah	For being a positive and enthusiastic learner who consistently tries her best.
3AG	Zayn	Zayn: for his creative ideas and unique perspective, making our classroom a more engaging place.
	Mia	Mia: for consistently completing tasks on time. Her dedication and positive attitude makes her a great role model.
3CC	Kira	For enthusiastically embracing new learning experiences and relishing in challenges. Well done!
3MD	Maya	For demonstrating excellent budgeting skills while planning her party with creativity and attention to detail
3VK	Ashton	For being enthusiastic about his learning, especially when learning about Australian animals.
4AR	Marco	For challenging himself to do his best
4BH	Hala	For demonstrating kindness towards her peers and working with them collaboratively.
4LD	Nyra	Outstanding efforts in extending her math knowledge of fractions. She worked hard to reach extension tasks.
4MH	Bella	For her focused approach during our hybrid texts writing unit. Your writing was both informative and very enjoyable to read!
4MW	Anna	For always taking pride in her work, completing set tasks to the best of her ability and with great presentation.
5AS	Chloe	For demonstrating outstanding and consistent effort throughout the year. This has led to wonderful growth in her learning.

5BS	Nathan	For getting better at tackling tricky multi-step math problems and for always being such a kind friend to others. Well done!
5DL	Orlando	For continuing to build his confidence sharing his learning with the grade during reflection time.
5KS	Declan	For an amazing start to term four! Keep working hard!
6BM	Haris	For confidently reading the class novel to the grade with expression fitting of the character he was portraying.
PE	Zion (1AT)	For always trying their best, showing improvement in fundamental movement skills, and being a positive role model in PE.
Italian	Gaia J 1RP	For going above and beyond when extending her knowledge of the Italian language. Brava!!
Digital Technology	Tara L 2XR	Tara has successfully demonstrated creativity and skill in using Ozobots during digital technology. Well done.
The Arts	Lachan L OAH	You have the most beautiful manners and you always try your best participating in all the Performing Activities each week.
Principal's Award	Danta 5LB	Dante consistently demonstrates kindness and generosity during library time. While he has the opportunity to read with his own classmates, he chooses instead to assist a younger student who has no one to read with. He ensures his buddy is enjoying the book and often reads aloud to them, showing great care and thoughtfulness.
	Roswell 6BM	Roswell showed great kindness and understanding in helping a peer who was in distress about an incident with his iPad. He was observed to be very empathic, giving positive talk and helping him calm himself down.



NOTE: Price changes from Term 4 2023

HOT FOOD

LASAGNE BEEF	5.50
SPAGHETTI BOLOGNESE (H)	5.00
MACARONI CHEESE	5.00
BO KHO VIETNAMESE BEEF STEW (H) WITH CRUSTY ROLL	7.00
CHICKEN CURRY + RICE (H)	7.00
MEAT PIE	5.00
SAUSAGE ROLL	5.00
HOT DOG IN ROLL	4.50
HOT DOG + CHEESE	4.80
HOT DOG IN BREAD	4.00
FRANKFURT	2.00
PIZZA - BBQ CHICKEN , HAWAIIAN or MARGARITA (H) (V)	4.75
DINO SNACKS (NUGGET) (H) 3 FOR 3.00 or 6 FOR 6.00	
NOODLES (H) CHICKEN OR BEEF	3.50

SANDWICHES

CHEESE	4.00
HAM	4.00
HAM, CHEESE + SALAD	5.00
CHEESE + SALAD	4.50
VEGEMITE	2.50
JAM	2.50
HUMMUS, CARROT + LETTUCE (V)	3.50
TUNA	4.00
EGG	4.00
EGG & BACON	6.00
BLT (BACON, LETTUCE & TOMATO)	6.00
SUSHI - TUNA OR AVOCADO (H)	4.00
GARLIC BREAD	3.50

CONDIMENTS

TOMATO SAUCE, PICKLES, MUSTARD	0.30 Extra
--------------------------------	------------

SNACKS

CORN COB	1.50
RICOTTA PASTIZZI (V,H)	2.00
ROAST SEAWEED	1.50
CORNTOS	2.00
JUMPYS	2.00
RED ROCK DELI CHIPS	2.50
YOGHURT (SUGAR FREE)	2.00
STEAMED DIM SIM	1.50

DRINKS

BOTTLED WATER	2.50
CHILL J CARBONATED JUICE (COLA, LEMONADE, GRAPE OR RASPBERRY)	3.00
MILK (CHOC OR STRAWBERRY)	3.00
GOLDEN CIRCLE JUICE (BERRY - APPLE - ORANGE)	2.50

Green * good everyday choice

Amber * ok now and then

Red * not often

H = Halal

V = Vegetarian

BURGERS

CHICKEN BURGER (LETTUCE, MAYO) (H)	6.00
BEEF BURGER (CHEESE +SAUCE)	6.00
VEGGIE BURGER (CHEESE + SAUCE) (H)	5.00

**NO FOREIGN OR DAMAGED COINS.
NO STICKY TAPE OR STAPLES.
IF INSUFFICIENT MONEY SUPPLIED, FOOD TO THE VALUE OF MONEY GIVEN WILL BE PROVIDED. THANK YOU.**

Cửa Hàng bán Đồng phục Học sinh PSW ở Deer Park



Click & Collect



Flexible
Exchange Options



Pre-book your
Personal Fit



PSW

Your uniform is available from our

DEER PARK

PSW RETAIL OUTLET

**UNIT 2, 51-53 WESTWOOD DR,
RAVENHALL VIC 3023**
(03) 9768 0342

EXTENDED TRADING HOURS**

7 Nov 2022 - 11 March 2023

Monday to Friday: **9:00am – 5:00pm**

Saturday: **9:00am – 2:00pm**

NORMAL TRADING HOURS**

All year round except Extended Trade Period

Monday to Friday: **9:00am – 5:00pm**

Saturday: **10:00am – 1:00pm**

**CLICK & COLLECT PICK UP
AVAILABLE**



Cairnlea Park Primary School

Uniform Price List

Price as at: 01-10-2025

All Year Round	Colour	Logo	Size	Price(\$)
1100290 Crew Neck Windcheater	Royal	Embroidery	4-14/XS 16/S-XL	37.45 41.95
1100260 Bomber Jacket	Royal	Embroidery	4-14/XS 16/S-XL	49.45 53.45
1168372J Puffa Jacket - Junior Sizes	Black	Embroidery	4-8	70.45
1168372 Puffa Jacket	Black	Embroidery	10/3XS-XL	70.45
Summer	Colour	Logo	Size	Price(\$)
1100525 Bucket Hat - Poly Cotton	Royal	Embroidery	S-XL	18.95
1100507 Legionnaire Hat	Royal	Embroidery	ALL-ALL	17.45
1100797 Microfibre Hat	Royal	Embroidery	S-M-L-XL	21.45
1100105 S/S Pique Plain Polo Shirt	Sky	Embroidery	4-14/XS 16/S-2XL	31.95 34.95
1100105 S/S Pique Plain Polo Shirt	White	Embroidery	4-14/XS 16/S-XL	31.95 34.95
1160330 Rugby Shorts - Drawstring	Royal		4-14/XS 16/S-18/M	25.45 28.45
1110355 Gaberdine Zip Pocket Shorts	Grey		4-14/XS 16/S-18/M	27.95 30.95
1103068 Semi Fit Dated Dress	Navy/Royal/White/Gold Check - 276		4G-SPL	55.45
1100375 Skort	Royal		4G-18G/12L	27.45
Winter	Colour	Logo	Size	Price(\$)
1100155 Long Sleeve Polo Shirt	Sky	Embroidery	4-14/XS 16/S-XL	33.95 36.95
1100155 Long Sleeve Polo Shirt	White	Embroidery	4-14/XS 16/S-XL	33.95 36.95
1100280 Hooded Windcheater	Royal	Embroidery	4-14/XS 16/S-XL	49.45 53.45
1110400 Elastic Waist Pants with Back Yoke	Grey		4-14/XS 16/S-18/M	38.95 43.00
1110465 Classic Pant	Royal		4G-14G 10L-12L	36.95 38.95
1110423 Trackpants - Double Knee - Rib Cuff	Royal		4-14/XS 16/S-18/M	33.95 37.95
1104002 Box Pleat Tunic	499-Royal/Navy/White/Gold Winter Check		4G-10G	61.45
1104001 Box Pleat Skirt	499-Royal/Navy/White/Gold Winter Check		12G/6L-18G/12L 14L-14L	61.45 72.95
2513000 Girls Tights	Navy		4-6-11-14 MID-TALL	16.45 20.45
Accessories	Colour	Logo	Size	Price(\$)
1160380 Arismock with Print	Ink		S-XL	24.45
8362220 Trek Junior Backpack 20L	Royal	Embroidery	ALL-ALL	59.45
Socks	Colour	Logo	Size	Price(\$)
1110760 Cushion Foot Sport Socks - 3 Pack	White		9-12-2-8	20.45
2511000 Turnover Ankle Socks - 3 Pack	White		9-12-2-8	20.45
2511050 Crew Sock - 3 pack	White		9-12-2-8	20.45
Compulsory	Colour	Logo	Size	Price(\$)
8360396 Scholar Bookbag	Royal	Embroidery	ALL-ALL	18.95

Your School Uniform is
available at Uniform Group Deer Park Retail Outlet
2/51-53 Westwood Drive
Ravenhall VIC 3023
03 9768 0342
Shop online at www.psw.com.au
ABN 52 007 423 627

Trading Hours
Mon to Fri: 9:00am - 5:00pm
Sat: 10:00am - 1:00pm
*Store hours subject to change

 Uniform Group
UNIFORM GROUP PTY LTD

ACCESSORIES	ALL YEAR ROUND	WINTER	SUMMER
 8362220 Trek Junior Backpack	 1100260 Bomber Jacket	 1100155 L/S Pique polo	 1100105 S/S Pique polo
 8360396 Scholar Backpack	 1100290 Crew Neck Windcheater	 1100155 L/S Pique polo	 1100105 S/S Pique polo
 1160380 Art Smock	 1168372 Puffa Jacket	 1100280 Hooded Windcheater	 1103068 Summer Dress
 1110760 Cushion Foot Socks		 1104002 Box Pleat Tunic	 1110355 Gaberdine Shorts
 2511000 Turnover Ankle Socks		 1104001 Box Pleat Skirt	 1160330 Rugby Shorts
 2511050 Crew Socks		 1110400 Elastic Waist Pants	 1100375 Skort
 2513000 Tights		 1110465 Classic Pant	 1100797 Microfibre Hat  1100507 Legionnaire Hat
		 1110423 Trackpant, Double Knee	



Free kindergarten!

Save \$2,500 per child!

Find your nearest kindergarten
& visit an open day.

Scan the QR code!



HỖ TRỢ HÀNH VI AN TOÀN TRÊN CYBER

Bộ Giáo dục đã yêu cầu chúng tôi chia sẻ thông tin sau đây với cộng đồng : Các trường học nhắc nhở để đảm bảo học sinh hiểu không nên đăng ký các ứng dụng truyền thông xã hội bên ngoài, chẳng hạn như Discord, sử dụng thông tin đăng nhập của trường.

Discord là một mạng xã hội dựa trên trò chuyện, nhắm đến các game thủ và chủ yếu mạng dành cho người lớn.

Gần đây, một số trường học có liên quan đến hành vi trực tuyến không phù hợp, bao gồm bắt nạt trên mạng và tiếp xúc với tài liệu xúc phạm, sau khi học sinh đăng ký Discord bằng địa chỉ email trường học của các em.

Discord đã bị chặn trên mạng của bộ, bao gồm cả các dịch vụ email của học sinh.

Để biết thêm thông tin, <https://www.common sense media.org/blog/aries-ultimate-guide-to-discord>

Phụ huynh có thể truy cập các tài nguyên và thông tin hỗ trợ để đảm bảo con em vẫn an toàn trên mạng thông qua trang dành cho phụ huynh trên trang web của Office of the eSafety Commissioner's website

Nếu có bất kỳ mối quan tâm nào về việc sử dụng công nghệ kỹ thuật số, tôi khuyến khích quý vị nên nói chuyện với giáo viên của trẻ, thầy môn điện toán Ian Narracott hoặc cô Hiệu phó Lesley Besanko.

Ghi danh 2024:

Nhà trường nhận ghi danh cho các em sống trong vùng Cairnlea hoặc có anh chị đang học tại trường. Vì việc thu nhận học sinh có giới hạn, chúng tôi không nhận các em ở ngoài vùng Cairnlea.

Khi nộp đơn, xin mang theo:

- Giấy chứng nhận sinh sống ở vùng Cairnlea
- Giấy khai sinh hoặc hộ chiếu
- Giấy chứng nhận chích ngừa đầy đủ

TÌM KIẾM CÁC TRƯỜNG TRONG KHU VỰC CHÚNG TA QUA TRỰC TUYẾN

Bộ đã phát hành trang web mới giúp phụ huynh xác định các trường công lập địa phương trực tuyến.

findmyschool.vic.gov.au ra mắt vào ngày 24/4/2022 và hiển thị mọi khu vực trường học trên toàn tiểu bang. Trang web mới cho thấy các trường công lập có sẵn cho cộng đồng Victoria.

Nếu con quý vị đang chuẩn bị vào Lớp 7 và muốn biết thêm về các lựa chọn trường trung học công lập trong khu vực của chúng ta hoặc biết ai đó quan tâm đến việc ghi danh tại trường của chúng tôi, hãy thử findmyschool.vic.gov.au ngay hôm nay.

Nếu có câu hỏi về trang web, hãy liên hệ với Đường dây nóng của Cơ quan Xây dựng Trường học Victoria theo số 1800 896 950 hoặc email vsba@edumail.vic.gov.au

Instagram - Cairnlea Park Primary School

Trường chúng ta có trang Instagram, cho phụ huynh đọc, trên trang chúng tôi đăng bài làm của các em. Tên học sinh không nhắc đến.

Xin vui lòng xem qua những bài làm tuyệt vời của các em học sinh trên [cairnlea_park_ps](#)

Chính sách về Chụp ảnh, Quay phim & Ghi âm

Quý vị có thể tìm thấy chính sách của trường về Chụp ảnh, Quay phim và Ghi âm Học sinh và mẫu đơn chấp thuận qua các liên kết bên dưới.

Nếu không muốn con quý vị có ảnh bị sử dụng, quý vị cần chọn không tham gia bằng cách điền vào mẫu bên dưới và gửi cho văn phòng trường.

Các tài liệu này cũng có thể được tìm thấy trên trang web của trường.

Policy

<http://www.cairnleaparkps.vic.edu.au/wp-content/uploads/Policy-for-Photographing-Filming-and-Recording-Students.pdf>

Giấy chấp thuận

<http://www.cairnleaparkps.vic.edu.au/wp-content/uploads/Annual-Consent-Form-Photographing-filming-and-recording-students.pdf>

SINH NHẬT TẠI TRƯỜNG

Nếu quý vị muốn mừng sinh nhật con em tại trường,

Xin **đừng** đem đến những chiếc bánh lớn

Thay vào đó, gửi những chiếc bánh nhỏ (do dự ứng thực phẩm, các thành phần nguyên liệu phải ghi chú), donuts hay túi kẹo.

Xin báo cho giáo viên biết trước nếu quý vị có ý định.



EMERGENCY SNACKS AND LUNCHES FROM THE CANTEEN

Trong nửa cuối năm trước, đã có nhiều học sinh phải ăn thức ăn đậm hoặc ăn trưa khẩn cấp từ căng tin.

Những thức ăn khẩn cấp này dành cho những em thực sự quên mang hoặc đặt mua đồ ăn nhẹ hoặc thức ăn trưa từ nhà hoặc đặt mua thức ăn trưa. Trong trường hợp này, học sinh sẽ được cung cấp bữa ăn nhẹ khẩn cấp hoặc bữa trưa gồm vegemite hoặc bánh sandwich mứt từ căng tin.

Sau đó, chi phiếu sẽ được gửi về nhà cho phụ huynh yêu cầu thanh toán 50 xu cho bữa ăn nhẹ hoặc 1 đô la cho bữa trưa với điều kiện phải trả lại cho căng tin vào ngày hôm sau.

Đối với những em nhận được những thức ăn khẩn cấp này và có tiền chi tiêu cho căng tin, tiền chi tiêu sẽ được sử dụng để thanh toán cho số tiền còn thiếu.

Cảm ơn quý vị.

Đồng phục cũ

Nếu quý vị có bất cứ đồng phục cũ mà con em không mặc nữa, quý vị có thể quyên tặng cho cửa hàng bán đồng phục cũ của trường.

Những đồng phục này cần phải giặt sạch và trong tình trạng còn tốt

Xin gửi đến văn phòng trường. Cảm ơn.

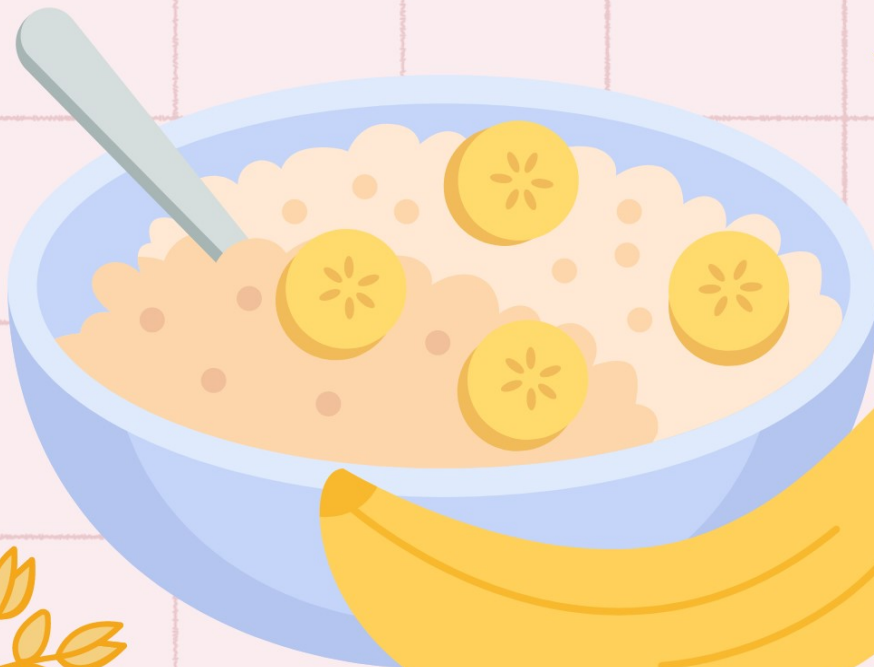
Giờ mở cửa hàng bán đồng phục cũ

Thứ Ba 8.40 - 9.00 sáng

Tất cả số tiền bán sẽ quyên góp cho State School Relief.



FREE BREAKFAST CLUB



**Every Wednesday and Friday in
Room 6**

8:30-8:50am

All students welcome



BUBBLE TEA LAUNCH PARTY FROM 2 JULY

**SPECIAL OFFER: 2 Fruity or Fusion Teas
for just \$12! Offer Valid til 20 July 2025**

**Wear your School Uniform to score a
10% discount off all drinks**

Get ready. Something fresh is
bubbling up in town.
Boba Tea and Sushi opens it's
doors on **2 July**.

Handcrafted fresh bubble tea
brews. Irresistable sushi rolls.

We're serving up your new
favourite cravings.

 **Cairnlea Shopping Centre
Kiosk 1 - 100 Furlong
Road, Cairnlea VIC 3023**

 **Mon to Sat 7am - 7pm
Sun 7am - 12 pm**

 **0450 938 117**

 **bobateaandsushi.com.au**

Outside School Hours Care Newsletter

20/10/2025

Cairnlea Park Primary School OSHC

A Message from Your Service Leader - Anita Kingswell

Camp Australia
Guiding Children's Growth

Your
OSHC.

ROCKETEERS

**Welcome to Our Term 4 Newsletter, Cairnlea Community! **

We hope you've had a fantastic first two weeks back at school and are settling in nicely to the new term. Let's not forget to enjoy the warmer weather we've been experiencing so far! What's been happening at our OSHC over the past two weeks? We've had plenty of fun-filled morning and afternoon sessions! The children have really enjoyed our Lego activities. There have been some amazing creations and plenty of imagination from both the children and staff! We've also spent time learning more about each other—including our educators—what everyone enjoys and their strengths. It's been wonderful getting to know each other better, and it's helped us plan a program tailored to the children's interests. We have also been enjoying art & craft with the children, and they have been creating some great master pieces, and the children are very proud of their work, and we have been displaying them in our service so everyone can see them and enjoy them

Here's a glimpse of what's coming up in Term 4:

-Children's Week

-Big Art Competition opens on October 17

-Big Art Fridays

November Moments:

-Remembrance Day

-Unique Talent Day (Monday, November 24)

**December Traditions:

- World Kindness Day

-International Day of Persons with Disabilities

-Christmas Activities

We also have a prep information session coming up on the 25 November 2025 for the new preps starting in 2026, and don't forget about Family Fun Day on Friday, November 7.

Be on the lookout for the next school holiday opening on the 30 October 2025, as there will be exciting

Be on the lookout activities that your child(ren) will love and want to attend!

Don't forget to jump online and book your child(ren) into one of our amazing sessions, which are packed with laughter, friendship, and lots of fun!

We're looking forward to an exciting term with you all!

Warm regards, Anita Kingswell Service Leader



Register free and book in 24/7 via our app

To attend our program, you must register your child. You can register an account with us at pp.campastralia.com.au or by downloading our Camp Australia smartphone app from the Apple App Store or on Google Play. Once registered, it's easy to make bookings and manage your account.



Download on the
App Store



GET IT ON
Google Play



Activities coming up

- : Child safety activity mat
- : child protection hands
- : High 5 for Safety
- : Safe Hands and Feet
- : BA: Fluffy Expanding Paint
- : Ocean Creation
- : Ocean Lego
- : Ocean drawing competition
- : BA: DIY Paper Windmill

Make a booking

Join in the fun of
Outside School Hours
Care activities and
experiences with Your
OSHC and Rocketeers.

Book now

What's On in Term 4

Find out
more



Big Art Fridays

Every Friday

On Fridays,
we **pARTy!**

Big Art Comp

Oct 17 - Nov 21

step into the spotlight

Children's Week

October 20 - 24

Free webinar for families

November 25

Building Confidence & Courage

with Michelle Mitchell

Your OSHC.

Before
and After
School Care

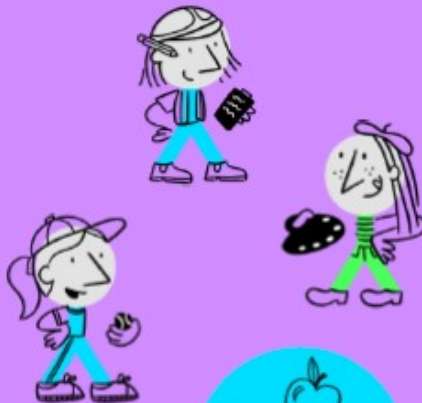
by  **Camp Australia**

campaustralia.com.au/back-to-school-term-4

Before School Care at Cairnlea Park Primary School!

Enjoy the morning before
school with lots of fun
activities on offer!

7.00am – 8.40am



Breakfast
included

Your
OSHC.

by  Camp
Australia

After School Care at Cairnlea Park Primary School!

Enjoy the afternoon session
with lots of fun activities on
offer!

3.20pm – 6.00pm



Breakfast
included

Your
OSHC.

by  Camp
Australia

Remembrance Day

in After School Care

Your
OSHC.

Tuesday
11
November

Book today 
pp.campaaustralia.com.au

Child Care
Subsidy
available for
eligible families.

Speak to your Coordinator
to find out more!

by  Camp
Australia

World Kindness Day

in After School Care

Your
OSHC.

Thursday
13
November



Book today ↗
pp.campastralia.com.au

Child Care
Subsidy
available for
eligible families.

Speak to your Coordinator
to find out more!

by  **Camp
Australia**

International Unique Talent Day

in After School Care

Your
OSHC.

Monday
24
November

Book today 
pp.campaustralia.com.au

Child Care
Subsidy
available for
eligible families.

Speak to your Coordinator
to find out more!

by  **Camp
Australia**

Christmas

in After School Care

**Your
OSHC.**

All of
December!

Book today 
pp.campaustralia.com.au

Child Care
Subsidy
available for
eligible families.

Speak to your Coordinator
to find out more!

by  **Camp
Australia**



Everything OSHC

Available Any Time

partners.campaustralia.com.au

Tailored to your individual needs, this unique online gateway provides everything you need to manage and stay informed about your school's OSHC service at your fingertips.

Welcome to the
Camp Australia
Partner Portal



Don't know your
log in details?

Contact your Relationship
Manager to reset them

Experience the convenience, clarity, and connection that the Partner Portal brings to your school!



Your Personalised Portal for Outside School Hours Care

- **Dashboard:** Key highlights about your service, including daily attendances, this week's educators, and industry news.
- **Term Dates:** Confirm or change your term dates easily.
- **Rocketeers Dates:** Check for any restrictions during school holidays.



Educators' Insights

- **Educators Page:** View profiles, documentation, and feedback options for the educators working at your service.
- **Feedback:** Provide feedback about educators anytime via online.



Tools and Information

- **Partnership Requests:** Community support, school events, extended hours, and funding support.
- **School Contacts & Escalation Path:** Manage your contacts and escalation process.
- **Operational Information:** Transparent access to incidents, complaints, compliments, and more.



Stay Up-to-Date

- **Enrolment Confirmation:** Easily confirm children's enrolment.
- **Visit Summary:** Keep track of all visits by Camp Australia Team Members.

Contact your Relationship Manager to get access
or be shown through the Partner Portal.



We value and appreciate our ongoing partnership with your school.



JOIN IN THE FUN

Cricket Blast



BLAST TRY OUT DAY!



Kids, come give cricket a go – Come show us your skills, meet new mates, and have a blast on and off the field!



Sunday 27th October at 10 am | 📍 Selwyn Park, Albion

BLAST SEASON STARTS

SATURDAY 15TH NOVEMBER

REGISTER BELOW

REGISTER NOW!



For more information contact

**TERRY NICHOLLS
JUNIOR COORDINATOR
0418 392 180**



FOLLOW US

@SUNSHINEUNITEDCC



Neighbourhood Houses
The Heart of Our Community



Brimbank
City Council

Celebrate Mental Health Month with Brimbank Neighbourhood Houses

Free
of charge

Understanding Gambling's Impact on Financial Wellbeing

Facilitated by IPC Health, this session is designed to bring awareness to and support understanding of Gambling Impact on Financial Wellbeing.



Wednesday, 15 October, 12:00pm - 1:30pm



Westvale Community Centre - 45 Kings Rd, Kings Park VIC 3021



The Wealth - Wellness Link

Facilitated by IPC Health, this session explores how improving financial wellbeing can reduce anxiety and support a healthier, balanced mind



Tuesday 21 October, 11:30am - 12:30pm



Sydenham Neighbourhood House - Lvl 1/1 Station St, Taylors Lakes VIC 3038



Breathe & Flow Kidz Yoga (Ages 6-12)

Explore creative movement through balance and flexibility whilst practising breathing and relaxation exercises to promote focus and confidence.



Thursday 23 October, 3:30pm - 4:15pm



Cairnlea Community Hub - 59 Carmody Dr, Cairnlea VIC 3023





Neighbourhood Houses
The Heart of Our Community



Celebrate Mental Health Month with Brimbank Neighbourhood Houses



Mental Health Matters: Awareness & Self-Regulation in Challenging Times

Facilitated by Cohealth, deepen your understanding of mental health challenges and explore practical strategies for emotional regulation and self-care.



Monday 27 October, 9:30am - 10:30am



Cairnlea Community Hub - 59 Carmody Dr, Cairnlea VIC 3023



Mental Health Awareness Month 2025

This year's theme, "Taking Steps on Your Wellbeing Journey," is all about recognising that mental health is a continuous journey — and every step counts. Throughout October, Brimbank Neighbourhood Houses have various programs on offer which are carefully designed to support you in building healthy habits, learning, and connecting with others.

Read more about Mental Health Month and this years theme at

<https://wayahead.org.au/mentalhealthmonth/mhm-theme/>

**Discover more programs
Brimbank Neighbourhood
Houses offer by scanning the
QR code below!**



Cairnlea Community Hub



Adults

Senior

Mental Health Matters: Awareness & Self-Regulation in Challenging Times



Monday 27 October 2025



9.30am-10.30am



No charge (1 session)



Visit the website "Discover Learning in Brimbank", or scan the QR Code

As part of Mental Health Awareness Month, this presentation aims to raise awareness about common mental health challenges, especially in challenging times and provide practical strategies for emotional regulation and self-care. Presentation delivered by CoHealth. Light refreshments provided.



(Wurundjeri Country)

Contact Details

Address: 59 Carmody Drive, Cairnlea VIC 3023

Phone: 9249 4800

Email: cairnleacommunityhub@brimbank.vic.gov.au

Hours:

Monday, Wednesday, Friday | 9.15am - 12.45pm



131 450

Local call costs apply

SUNSHINE NORTH & SURROUNDS AUSKICK TERM 4



PLAY



An introductory program to Australian rules football, teaching skills through fun activities and mini games.

4-8 year olds



Dempster Park, Sunshine North
5:00pm - 6:00pm
Starts Wednesday 5th November



REGISTER
HERE

For enquiries please reach out to Josh Coward
on joshua.coward@afl.com.au



DOWNBALL HANDBALL COMP



TERM 4 | SUNDAY 2ND NOVEMBER

Register Now!

MELBOURNE SPORTS AND AQUATIC CENTRE
30 AUGHTIE DRIVE, ALBERT PARK 3206
150+ SCHOOLS INVITED
50+ TROPHIES, MEDALS, PRIZES & AWARDS
\$33 +GST



HANDBALL
AUSTRALIA

WWW.HANDBALLAUSTRALIA.COM.AU



JOIN ALBION ROVERS FC!

Have fun • Make friends • Learn new skills
**Play football with ALBION ROVERS
FOOTBALL CLUB in 2026!**

Welcoming boys and girls of all ages and
skill levels. Everyone is invited to join the
Rovers family



Why Play with Albion Rovers?

- Qualified and friendly coaches
- A fun, supportive team environment
- Great facilities and a strong community club
- Grow your skills and build confidence

Season 2026

Albion Rovers FC
142A Furlong Rd
Cairnlea VIC 3023



Sign up today



ALBION ROVERS FC – DARE TO DREAM

info@albionroversfc.com.au



Little Kickers®



Little Kickers Cairnlea

Fun, award-winning soccer classes to give your child a positive introduction to sport!

Scan to book:



Or contact us on:

0477 677 058

northwestmelb@littlekickers.com.au

www.littlekickers.com.au

**AGE RANGE FROM
18 MONTHS - 8 YEARS**



LITTLE KICKS
1.5 - 2.5 years



JUNIOR KICKERS
2.5 - 3.5 years



MIGHTY KICKERS
3.5 - 5 years



MEGA KICKERS
5 - 8 years



TRAIN WITH US TO ELEVATE
YOUR SKILLS!



***FREE
TRIAL**

TAEKWONDO & FITNESS

**Open
Registration**

For More Information

+61 422 928 008

xfittaekwondo@gmail.com

www.xfittaekwondo.com

Take training with us in taekwondo and fitness classes and join us for high-energy workouts with a supportive team.

Register Now!

*conditions apply

TRAIN WITH US TO ELEVATE
YOUR SKILLS!

PERSEVERANCE
RESPECT
DISCIPLINE
COURTESY
SELF-CONTROL
INDOMITABLE SPIRIT
INTEGRITY

FOR MORE INFO ABOUT OUR TIMETABLE,
UNIFORM AND FEES, HEAD TO:



0422 928 008

0450 766 388

0481 362 629



xfittaekwondo@gmail.com



X-FIT TKD



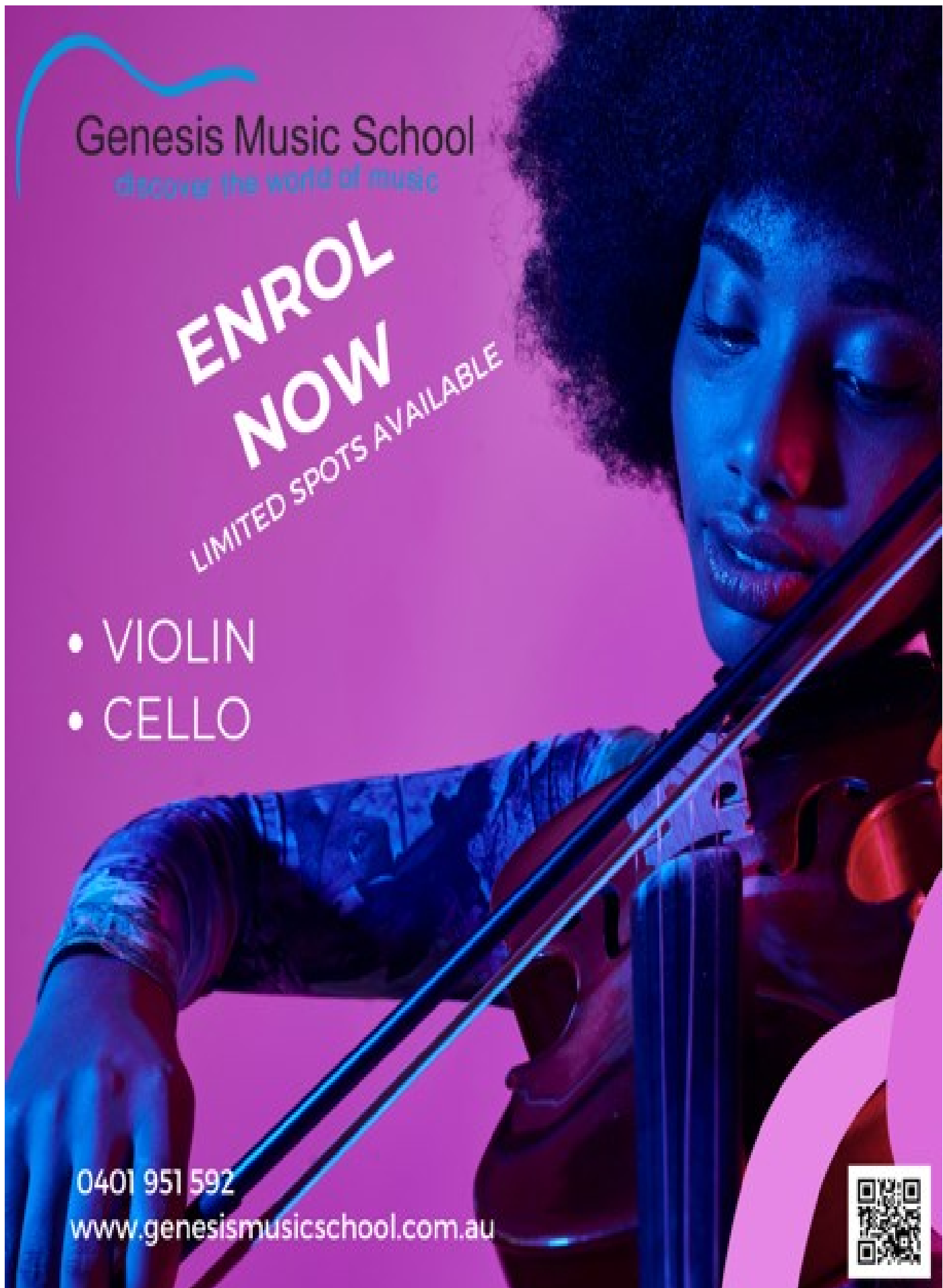
xfittaekwondo

Harcourts West Realty

Thinking of selling?

If you list your property with Harcourts
West Realty when it sells they will
donate \$500 to help improve our
school.

So be sure to mention our school when
selling your property.



Genesis Music School

discover the world of music

**ENROL
NOW**

LIMITED SPOTS AVAILABLE

- VIOLIN
- CELLO

0401 951 592

www.genesismusicschool.com.au



A person is playing an acoustic guitar. The background is blurred, showing other people and what appears to be a band practice session. A yellow starburst graphic is overlaid on the right side of the image.

**ENROL
NOW**

MUSIC LESSONS

GUITAR
KEYBOARD
SINGING

ONLINE ENROLMENTS
CALL 0401951592
DON'T MISS OUT

www.genesismusicschool.com.au